

Euroopan unionin virallinen lehti
EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI 2005/66/EY,
annettu 26 päivänä lokakuuta 2005, etusuoajärjestelmien käytöstä
moottoriajoneuvoissa ja neuvoston direktiivin 70/156/ETY muuttamisesta

1 artikla - Kohde

Tämän direktiivin tarkoituksena on parantaa jalankulkijoiden ja ajoneuvojen turvallisuutta passiivisin keinoin. Siinä asetetaan moottoriajoneuvojen tyyppihyväksyntää koskevat tekniset vaatimukset etusuoajärjestelmille, jotka toimitetaan joko alun perin ajoneuvoihin asennettuina tai erillisinä teknisinä yksikköinä.

3 artikla - Tyyppihyväksyntää koskevat säännökset

1. Jäsenvaltiot eivät 25 päivästä elokuuta 2006 alkaen saa uuden ajoneuvotyyppin osalta, johon on asennettu tämän direktiivin liitteessä I ja II asetettujen vaatimusten mukaiset etusuoajärjestelmät, etusuoajärjestelmiin liittyvistä syistä
 - a) kieltäytyä antamasta EY-tyyppihyväksyntää tai kansallista tyyppihyväksyntää;
 - b) kieltää rekisteröintiä, myyntiä tai käyttöönottoa.
2. Jäsenvaltiot eivät 25 päivästä elokuuta 2006 alkaen saa uuden etusuoajärjestelmätyypin osalta, joka on saatavilla erillisenä teknisenä yksikkönä ja joka on liitteessä I ja II asetettujen vaatimusten mukainen,
 - a) kieltäytyä antamasta EY-tyyppihyväksyntää tai kansallista tyyppihyväksyntää;
 - b) kieltää myyntiä tai käyttöönottoa.
3. Jäsenvaltioiden on 25 päivästä marraskuuta 2006 alkaen kieltäydyttävä antamasta EY-tyyppihyväksyntä tai kansallinen tyyppihyväksyntä uudelle etusuoajärjestelmällä varustetulle ajoneuvotyyppille tai uudelle erillisenä teknisenä yksikkönä toimitettavalle etusuoajärjestelmätyypille, joka ei ole liitteen I ja II vaatimusten mukainen.
4. Jäsenvaltioiden on 25 päivästä toukokuuta 2007 alkaen niiden uusien ajoneuvojen osalta, jotka eivät ole liitteen I ja II vaatimusten mukaisia, etusuoajärjestelmiin liittyvistä syistä
 - a) katsottava uusien ajoneuvojen mukana direktiivin 70/156/ETY mukaisesti seuraavat vaatimuksenmukaisuustodistukset pätemättömiksi mainitun direktiivin 7 artiklan 1 kohdassa mainittuihin tarkoituksiin;
 - b) kiellettävä sellaisten uusien ajoneuvojen rekisteröinti, myynti tai käyttöön otto, joilla ei ole direktiivin 70/156/ETY mukaista vaatimuksenmukaisuustodistusta.
5. Liitteessä I ja II annettuja erillisiä teknisiä yksikköinä markkinoille saatettavia etusuoajärjestelmiä koskevia vaatimuksia on 25 päivästä toukokuuta 2007 sovellettava direktiivin 70/156/ETY 7 artiklan 2 kohdassa mainittuihin tarkoituksiin.

5 artikla - Arviointi

Komissio arvioi teknisen kehityksen ja saatujen kokemusten perusteella tämän direktiivin teknisiä säännöksiä ja erityisesti etusuoajärjestelmän reisiteistä koskevien vaatimusten ja aikuisen päätä edustavalla laitteella tehtävän päätöksen käyttöön ottamista sekä lapsen päätä edustavalla laitteella tehtävän päätöksen määräyksiä viimeistään 25 päivänä elokuuta 2010. Komissio toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen arvioinnin tuloksista. Jos direktiivin säännösten muuttaminen katsotaan tämän arvioinnin tulosten perusteella tarpeelliseksi, muutokset toteutetaan direktiivin 70/156/ETY 13 artiklan 3 kohdassa säädetyllä menettelyllä mukaisesti.

3. TESTEJÄ KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET

3.1 Etusuoajärjestelmien on läpäistävä seuraavat testit, jotta ne voidaan hyväksyä:

3.1.1 Etusuoajärjestelmän säärיתי. Testi suoritetaan 40 km/h iskunopeudella. Suurin dynaaminen polven taipumiskulma saa olla enintään 21,0°, suurin dynaaminen polven leikkaussiirtymä enintään 6,0 mm ja kiihtyvyyttä mitattuna iskulaitteen sääritysosan yläpäästä enintään 200 g.

3.1.1.1 Edellä olevan 3.1.1 kohdan määräykset voidaan kuitenkin korvata joko 3.1.1.1.1 kohdan tai 3.1.1.1.2 kohdan määräyksillä, kun kyseessä on erillisen teknisen yksikön hyväksymä etusuoajärjestelmä, jonka käyttö on luvallista ainoastaan erityisajoneuvoissa, joiden sallittu kokonaispaino on enintään 2,5 tonnia ja jotka on tyyppihyväksytty ennen 1 päivää lokakuuta 2005, tai ajoneuvoissa, joiden sallittu kokonaispaino ylittää 2,5 tonnia.

3.1.1.1.1 Testi suoritetaan 40 km/h iskunopeudella. Polven taipumiskulma saa olla korkeintaan 26,0°, leikkaussiirtymä korkeintaan 7,5 mm ja säären yläosasta mitattu kiihtyvyys korkeintaan 250 g.

3.1.1.1.2 Testit suoritetaan ajoneuvoilla, joihin on asennettu etusuoajärjestelmä ja ajoneuvoilla, joissa ei ole etusuoajärjestelmää, ja iskunopeudeksi asetetaan 40 km/h. Kumpikin testi suoritetaan testauksesta vastaavan viranomaisen kanssa sovituissa asianmukaisissa tiloissa. Polven taipumiskulman, polven leikkaussiirtymän ja säären yläosasta mitatun kiihtyvyyden arvot merkitään muistiin. Kussakin tapauksessa etusuoajärjestelmällä varustetun ajoneuvon arvot saavat olla korkeintaan 90 prosenttia sen ajoneuvon arvoista, johon ei ole asennettu etusuoajärjestelmää.

3.1.1.2 Jos etusuojajärjestelmän korkeus on yli 500 mm, tämä testi on korvattava 3.1.2. kohdassa määritetyllä etusuojajärjestelmän reisitestillä.

3.1.2 Etusuojajärjestelmän reisitesti. Testi suoritetaan 40 km/h iskunopeudella. Iskuvoimien hetkellinen summa ajan suhteen saa olla enintään 7,5 kN, ja iskulaitteeseen kohdistuva taivutusmomentti saa olla enintään 510 Nm. Etusuojajärjestelmän "puskurin" reisitesti on suoritettava, jos etusuojajärjestelmän "puskurin" alakorkeus testiasennossa on yli 500 mm.

3.1.2.1 Edellä 3.1.2 kohdan määräykset voidaan kuitenkin korvata joko 3.1.2.1.1 kohdan tai 3.1.2.1.2 kohdan määräyksillä, kun kyseessä on erillisen teknisen yksikön hyväksymä etusuojajärjestelmä, jonka käyttö on luvallista ainoastaan erityisajoneuvoissa, joiden sallittu kokonaispaino on enintään 2,5 tonnia ja jotka on tyyppihyväksytty ennen 1 päivää lokakuuta 2005, tai ajoneuvoissa, joiden sallittu kokonaispaino ylittää 2,5 tonnia.

3.1.2.1.1 Testi suoritetaan 40 km/h iskunopeudella. Iskuvoimien hetkellinen summa ajan suhteen saa olla enintään 9,4 kN, ja iskulaitteeseen kohdistuva taivutusmomentti saa olla enintään 640 Nm.

3.1.2.1.2 Testit suoritetaan ajoneuvoilla, joihin on asennettu etusuojajärjestelmä ja ajoneuvoilla, joissa ei ole etusuojajärjestelmää, ja iskunopeudeksi asetetaan 40 km/h. Kumpikin testi suoritetaan testauksesta vastaavan viranomaisen kanssa sovitussa asianmukaisissa tiloissa. Iskuvoimien hetkellinen summa ja iskulaitteeseen kohdistuva taivutusmomentti merkitään muistiin. Kussakin tapauksessa etusuojajärjestelmällä varustetun ajoneuvon arvot saavat olla korkeintaan 90 prosenttia sen ajoneuvon arvoista, johon ei ole asennettu etusuojajärjestelmää.

3.1.2.2 Jos etusuojajärjestelmän korkeus on alle 500 mm, tätä testiä ei tarvitse suorittaa.

3.1.3 Etusuojajärjestelmän reisitesti. Testi suoritetaan 40 km/h iskunopeuteen asti. Iskuvoimien hetkellinen summa ajan suhteen iskulaitteen ylä- ja alaosaan saisi olla enintään tavoitteeksi mahdollisesti asetettava 5,0 kN, ja iskulaitteeseen kohdistuva taivutusmomentti saisi olla enintään tavoitteeksi mahdollisesti asetettava 300 Nm. Kumpikin tulos on rekisteröitävä ainoastaan valvontaa varten.

3.1.4 Etusuojajärjestelmän päätesti lapsen / pienikokoisen aikuisen päätä edustavalla laitteella. Testi suoritetaan 35 km/h iskunopeudella ja käyttäen lapsen / pienikokoisen aikuisen päätä edustavaa 3,5 kg:n painoista iskulaitetta. Pään suorituskykyperuste (HPC) laskettuna kiihtyvyyssmittarin aikasarjojen resultantista 1.15 kohdan mukaisesti saa olla kaikissa tapauksissa enintään 1 000.